







10 ERKUNDEN



VIBRIEREN



GENIESSEN



30 SCHLENDERN

## ZUSAMMENFASSUNG

Metz ist ein wahres Freilichtmuseum, das eine 3.000-jährige Geschichte erzählt. Es gab viele, die sich in dieses Land verliebten, das mal französisch mal deutsch war, mal in einer Republik, in einem Königreich oder in einem Kaiserreich.

Ob Ihnen die Fotos in den sozialen Medien gefallen und Sie diese einfach nur bewundern oder sich vorstellen möchten, wie die Kelten ihr Oppidum auf den Hügeln von Sainte-Croix errichteten, die mittelalterlichen Handwerker in ihren Ateliers am Place Saint-Louis und im Quartier Outre-Seille arbeiteten oder den Graf von Belle-Isle, wie er das Opern-Theaterhaus erbaute – die Eurometropole Metz wird Sie begeistern.

## DIE HÖHEPUNKTE 2025

## IN DER EUROMETROPOLE METZ\*

## Bis zum 14. April

Cerith Wyn Evans "Aus Metz entlehnte Lichter" Centre Pompidou-Metz

### 25 Januar > 1. September

"Karten für eine andere Zukunft" Centre Pompidou-Metz

### 25. Januar > 22. April

Xavier Veilhan "Ordnung und Chaos" Centre Pompidou-Metz

#### 26. Februar > 5. Mai

Boris Charmatz. "Das Chaos und der Entwurf" Centre Pompidou-Metz

#### 29. > 30. März

"Feinschmeckerdorf" und "Fest der Moselweine" Place de la République

#### 22., 23., 29. und 30 März

"Künstlerwege Metz"

#### 4. > 6. April

"Bücherfestival in Metz" "Tenir Tête" ("Standhalten") Literatur und Journalismus

### 23. > 27. April

BellissiMetz

#### 16. > 17. Mai

Frühlingsflohmarkt

#### 8. Mai > 20. Oktober

Vinii Revlon
The Vinii Ballroom Experience
Centre Pompidou-Metz

#### 8. Mai 2025 > 2. Februar 2027

"Sonntag ohne Ende" Maurizio Cattelanet die Kollektion des Centre Pompidou Centre Pompidou-Metz

#### 15. > 25. Mai

"Passages Transfestival" "Liberto o Futuro"

#### 6. Juni

Oper: Aida - Giuseppe Verdi Saint-Symphorien-Stadion

#### 7. > 8. Juni

Macellum

#### 14. Juni 2025 > 2. Februar 2026

Kopisten

Centre Pompidou-Metz

#### 19. Juni > 30. August

Internationales Festival Constellations von Metz

#### 27. Juni > 14. Juli

Festival Hop Hop Hop

### Juni > September

"Die tanzenden Wasserspiele"

### 5. Juni > 17. August

**Metz Plage** 

#### 29. > 30. August

"Großer Trödelmarkt"

#### 22. > 31. August

"Mirabellenfest"



Festival Hop Hop © Distillerie d'Images - kolektif Alambik

## 11 > 14 September

"Montgolfiade von Metz"

## 6 > 7 September

"Wasserfest"

#### 26. Mai > 6. Oktober

"Internationale Messe von Metz"

### 12 > 13 September

"Die feiernde Stadt" Cité musicale-Metz

#### 12. Oktober

**Euro-Marathon Metz** 

#### 1. > 8 November

Moselle Open

### 1. November 2025 > 6. April 2026

"Louise Nevelson. Mrs. N's Palace" Centre Pompidou-Metz

#### 28. > 29. November

**60 Jahre Der Trinitaires** 

Cité musicale-Metz

#### **ENDE NOVEMBER > ENDE DEZEMBER**

Weihnachtsmarkt und Adventsfestlichkeiten in Metz und in der Eurometropole Metz

#### 6. > 7. Dezember

"Sankt Nikolaus Fest"



Die Gesamtheit aller Veranstaltungen in der Eurometropole Metz finden Sie auf tourisme-metz.com oder indem Sie den QR-Code scannen.

\* Änderungen vorbehalten

## **DIE NEUHEITEN 2025**

## IN DER EUROMETROPOLE METZ

## Das Maison Heler, das von Philippe Starck entworfene Hotel, öffnet seine Türen

Das neunstöckige monolithische und monochrome Gebäude, in dem ein lothringisches Haus aus dem 19. Jahrhundert untergebracht ist, wird im März 2025 seine Türen öffnen. Das von Philippe Starck entworfene Hotel wird über 104 Zimmer und Suiten, ein Bar-Restaurant mit Blick auf einen Garten sowie ein Restaurant und eine Bar mit Blick auf eine von Bäumen gesäumte Terrasse verfügen (S. 29).



## Die Jugendherbege Metz plage baut ihre Mauern aus

Seit dem Ende des Jahres 2023 wird die Jugendherberge restauriert. Die Einrichtung wird im März 2025 wiedereröffnet. Die Zahl der Schlafplätze bleibt unverändert, doch der Komfort hat sich verbessert. Die Zimmer nehmen maximal vier Personen auf und in jedem von ihnen stehen individuelle Sanitärkabinen zur Verfügung.



## 15. Jubiläum des Centre Pompidou-Metz

Ein außergewöhnliches Programm, um das 15. Jahr des Kunstzentrums zu feiern! (S. 10)



Das Feinschmeckerdorf und das Fest der Moselweine findet am 29. und 30. März in Metz statt und bietet den Besuchern eine Entdeckung von unverzichtbaren Rezepten aus der Gegend, Produkten der Region, lokalen Spezialitäten und Begegnungen mit zahlreichen Küchenchefs aus Frankreich und von der Mosel. Dann, am 31. März, bei der Zeremonie des Guide MICHELIN Frankreich 2025 werden die Chefs und Gastronomen erneut mit Sternen ausgezeichnet.

etoilesMICHELIN2025.mosl.fr



## Ein neuer Blick auf die regionale Artenvielfalt im Musée de la Cour d'Or -Eurometropole Metz

Eröffnung des Pavillons der Artenvielfalt, am Samstag, 30. August 2025 um 10 Uhr. Zum ersten Mal seit 1976 werden die Besucher Zugang zu den reichen naturhistorischen Sammlungen erhalten. Ein Besuch, der die Öffentlichkeit dazu einladen wird, die Artenvielfalt zu verstehen und sie zu unterstützen (S. 12).







## Eine einzigartige Perspektive auf Metz vom Cloître des Récollets aus – Hochburg der städtischen Ökologie

Der hängende Garten, der sich auf dem Dach des Cloître des Récollets befindet, ist Bestandteil der Sanierung des Geländes. Er wird im Sommer 2025 zugänglich sein. Die Möglichkeit, einen ungewöhnlichen Blick auf den Bahnhof, das mittelalterliche Viertel *Outre-Seille* oder den Wald von Bellecroix zu genießen.

## Eröffnung des Hotels Ibis Style

Gegen Ende des Jahres 2025 wird das 3-Sterne-Hotel Ibis Style eröffnet. Das in der Nähe des historischen Place Saint-Louis gelegene ehemalige 5.000 m2 große CPAM-Gebäude wird umgebaut und angepasst, um 86 Zimmer auf 6 Etagen zu schaffen. Eine bepflanzte Fassade wird das Hotel verhüllen.



## **EUROMETROPOLE METZ**



### Legende

Schnellstrasse
Schienenwege
Fahrradweg V50
Weinroute

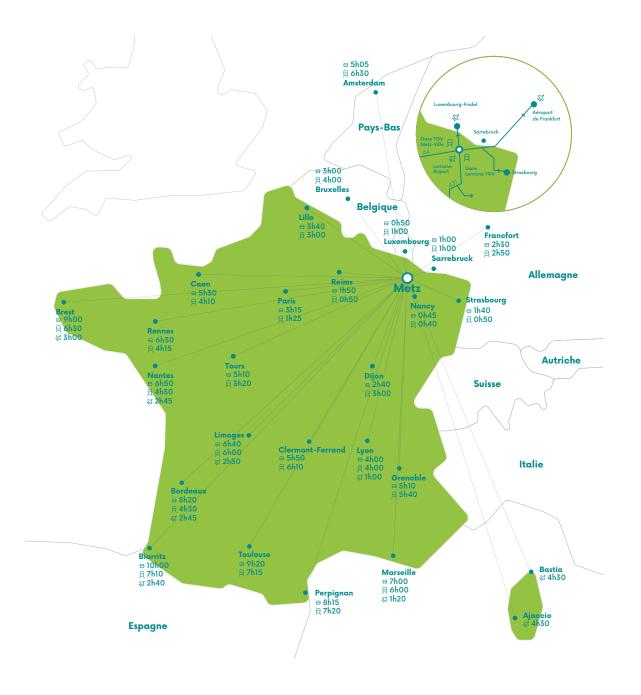
#### Schlüsselindikatoren

- 46 Gemeinden
- 228.000 Bewohner
- 312,8 km²

## **LICHTER EUROPAS**

Die in der Region Grand Est gelegene Eurométropole Metz ist von Grund auf europäisch. 50 Minuten von Luxemburg und 1 Stunde von Deutschland, 3 Stunden von Brüssel und nur 85 Minuten von Paris entfernt – alle Wege führen nach Metz! Ob Sie mit dem Auto (über die A4 oder die A31), mit dem Zug (Sie kommen am Bahnhof Metz Ville oder Lorraine

TGV an) oder mit dem Schiff (über den Canal de l'Est, die Mosel oder die Saar) kommen – Metz ist ein absolutes Muss. Auf dem Luftweg sollten Sie neben dem Flughafen Lorraine auch die Flugverbindungen zum Flughafen Luxemburg (45 Minuten Fahrzeit) oder Saarbrücken (1 Stunde Fahrzeit) in Ihre Überlegungen einbeziehen.





Quellen:
www.sncf-connect.com
www.viamichelin.fr/web/Itineraires
www.airfrance.fr

200km

## **ERKUNDEN**



Staffelei, die Delacroix gehörte, Paris, musée national Eugène Delacroix © GrandPalaisRmn (musée du Louvre) / Jean-Gilles Berizz

2025 gibt es im Centre Pompidou-Metz fünf noch nie dagewesene Ausstellungen zu entdecken, ein umfangreiches und festliches Programm, das 15 Jahre Kunst und Leidenschaft repräsentiert!

Bis zum 1. September, stellt die Ausstellung "Nach dem Ende. Karten für eine andere Zukunft" Künstler aus der Diaspora in den Mittelpunkt einer weiteren Lesung zeitgenössischer Kunst und moderner Geschichte, unter der Schirm-herrschaft des Historikers Manuel Borja-Villel.

Ab dem 26. Februar, belegt der Choreograf Boris Charmatz mit ein immersiven Projektion das Studio des Centre Pompidou-Metz

Ab dem 8. Mai, dem Jubiläumsmonat dieses architektonischen Juwels, werden die emblematischen Sammlungen des Centre Pompidou – MNAM an einem "Sonntag ohne Ende", unter der Leitung von Chiara Parisi und

## **Centre Pompidou-Metz**

Die außergewöhnliche Architektur des Centre Pompidou-Metz wird Sie mit seinem sechseckigen Dach, das an das Geflecht eines chinesischen Huts erinnert, der in der Abenddämmerung auftaucht, in Erstaunen versetzen. Das Gebäude selbst ist ein Kunstwerk!

Dieser außergewöhnliche Ort zur Entdeckung des modernen und zeitgenössischen künstlerischen Schaffens bietet einzigartige Augenblicke der Betrachtung und Erkundung von Meisterwerken der Kunstgeschichte.

Um diesen 15. Jubiläum zu feiern, hält das Centre Pompidou-Metz ein anspruchsvolles und festliches Programm bereit.

demTeamdesCentrePompidou-Metzmitdem Werk von Maurizio Cattelan in Dialog treten.

Im Juni feiert eine Partnerschaft mit dem *Musée du Louvre* die zeitgenösische Malerei und und lädt etwa 100 zeitgenössische Künstler ein, die Rolle **der Kopisten** zu verkörpern; Im **Herbst** widmet das Zentrum der **Bildhauerin Louise Nevelson eine monografische Ausstellung.** 

centrepompidou-metz.fr



Photo 11H45



## Kathedrale Saint-Etienne de Metz

Vom großen Kirchenschiff des Centre Pompidou-Metz bis zu einem der höchsten Frankreichs (42 m) sind es nur wenige Schritte. Die Kathedrale Saint-Étienne, ein Wunderwerk der strahlenden und extravaganten gotischen Architektur, 6.500m2 an Glasfenstern, die größte Oberfläche ihrer Art in Europa. Glaskünstler vom 13. bis zum 21. Jahrhundert haben ihren Beitrag zu diesem großen Werk geleistet. Wasserspeier, Eckzwickel, Flachreliefs - sie alle flüstern Legenden.



Cathédrale Saint-Étienne de Metz

## Musée de la Cour d'Or - Eurometropole Metz und FRAC



Musée de la Cour d'Or - Eurométropole de Metz

Klettern Sie den Hügel Sainte-Croix hinauf und besuchen Sie das Musée de la Cour d'Or – Eurométropole de Metz mit seinem Labyrinth aus geheimen Gängen, die zum Altar des Mithras, dem Herrn der Winde und Freund der Sonne, einer merowingischen Kanzel oder einer grandiosen, einzigartigen mittelalterlichen Deckenmalerei führen.

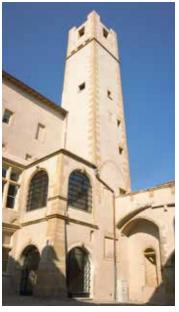
Weiter geht es im ältesten Zivilgebäude der Stadt, dem wunderschönen Herrenhaus in dem Karl V. empfangen wurde und das heute das FRAC (Fonds Régional d'Art Contemporain) beherbergt.

musee.eurometropolemetz.eu fraclorraine.org



## Saint-Louis-Platz und *Outre-Seille*-Viertel

Steigen Sie wieder hinab zum *Place Saint-Louis*, wo die Geldwechsler zur Zeit der Metzer Republik auf den Steinbänken arbeiteten, bewundern Sie im Viertel *Outre-Seille*, mit seinem mittelalterlichen Charme, die Buntglasfenster von Cocteau in der Saint-Maximin-Kirche oder besuchen Sie das Deutsche Tor, eine wahre Burgfestung, welche die Seille überspannt und wo man die Spuren antiker Schlachten sehen und gleichzeitig Ausstellungen und Kunstdarbietungen bewundern kann.



49 Nord 6 Est - FRAC Lorraine

## **Eurometropole Metz**

Versäumen Sie in der Eurometropole Metz nicht den Abstecher zum Haus von Robert Schumann, dem Vater Europas, in Scy-Chazelles, dem Museum des Krieges und der Annexion von 1870, das an den Orten der schrecklichen Schlachten eröffnet wurde und die zu dem lokalen Ausdruck «ça tombe comme à Gravelotte" (das ungefähr dem Deutschen "es regnet ohne Unterlass" entspricht) führten, oder Schloss Courcelles in Montigny-lès-Metz, erbaut im 18. Jahrhundert und heute ein Ausstellungsort, der 2025 seinen 20. Jubiläum seit der Öffnung für die Öffentlichkeit feiert.

Sie werden sich gewiss fragen, was dieses **alte Aquädukt** am Ufer der Mosel (in Ars-sur-Moselle) ist: es brachte Quellwasser nach Metz und stammt aus dem zweiten Jahrhundert!

### mosellepassion.fr



Museum des Krieges von 1870 und der Annexion – Gravelotte



Schloss Courcelles - Montigny-lès-Metz



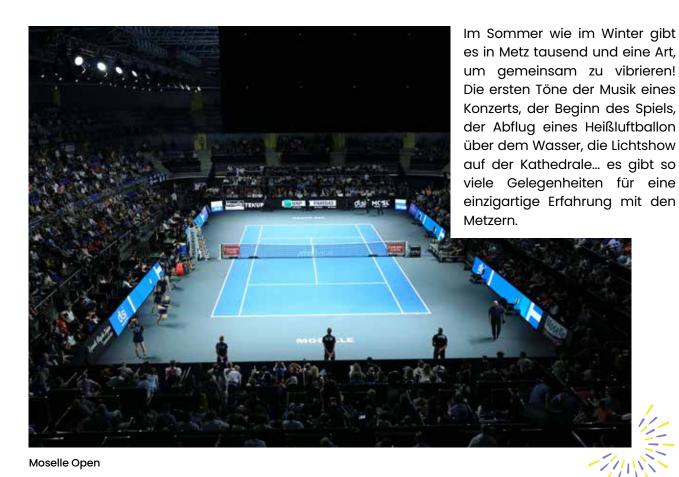
Robert Schuman-Haus - Scy-Chazelles

Place Saint-Louis - Metz





## VIBRIEREN



Es gibt nichts Besseres als ein Spiel oder einen Wettbewerb, um in Stimmung zu kommen und sich verbunden zu fühlen:

- Mit den beeindruckenden **Metz Handball** Mit den beeindruckenden Metz Handball und seiner Erfolgsbilanz: 26 französische Meisterschaften, 12 französische Pokale, 8 Ligapokale, 3 Final-Four;
- Im **Stade St-Symphorien**, dessen Süd-Tribüne komplett renoviert wurde, und neue Räume für den Metz Football Club bietet;
- Bei den *Moselle Open*, die 2025 zum 22. Mal in den "Arènes" von Metz ausgetragen werden, einem der vier ATP-250-Tennisturniere in Frankreich, sind viele berühmte Spieler dabei;
- beim *Open international de la Mirabelle d'Or* im Golf von La Grange-aux-Ormes, einer Etappe der Alps Tour, an der mehr als 100 Profispieler teilnehmen;

Im Jahr 2025 kehrt der *Euro-Marathon Metz* mit einer neuen Streckenführung zurück, zum großen Vergnügen der Liebhaber des Laufens. Auf dem Programm: *Marathon*, 10km-Haganis, Marathon-Staffel oder auch Rennen für Kinder. Jeder Sportler, egal ob Anfänger oder Fortgeschrittener, wird hier "den richtigen Schuh für seinen Fuß Finden"!







## Das internationale Festival Constellations von Metz erleuchtet den Sommer!

Nach dem großen Erfolg der Ausgabe 2024, die über eine Million Besucher anlockte, kehrt das Internationale Festival "Constellations" von Metz vom 19. Juni bis zum 30. August mit einer Erkundung von Tag und Nacht zurück, reich und vielfältig, eine Mischung verschiedener Kunstformen. Zwischen digitaler und urbaner Kunst erforscht die Ausgabe 2025 des Festivals die Themen Geistestäuschung und künstliche Metamorphosen.

Für diese neue Ausgabe investiert das Festival weiterhin in das

Erbe der Stadt Metz, hebt es hervor und inspiriert mit zeitgenössischer Kreativität, die neue Perspektiven auf ihre natürlichen und städtischen Räume bietet. Die Ausstellung Constellations de Metz, die den Rhythmus des kulturellen und touristischen Lebens von Metz bestimmt und über die Grenzen der Stadt hinweg strahlt, hat sich als das **neuartige**, **kostenlose** und unumgängliche kulturelle Zusammentreffen in der nationalen und grenzüberschreitenden Landschaft bewährt. Das Festival lädt Künstler aus der ganzen Welt



Vegetalisme : The Fall - Nesta

ein, ihre künstlerische Welt zu präsentieren, wobei den regionalen und lokalen Künstlern ein besonderer Platz eingeräumt wird.

#### constellations-metz.fr

Mind Fields - Antaless Visual Design



### Das Mirabellenfest

Das traditionelle Mirabellenfest, der wichtigste und ökologisch verantwortungsvollste Termin des kulturellen Sommers in Metz, wird vom Freitag, den 22. bis Sonntag, den 31. August 2025 ganz besonders die geschützten Naturlandschaften der Stadt Metz beleben. Ein Programm, welches symbolhafte Höhepunkte und Neuheiten miteinander verknüpft, erwartet die Bürger von Metz und Touristen in einer freundlichen, gastronomischen und festlichen Atmosphäre. Kommen und feiern Sie die Region und die goldene Frucht, indem Sie an den Konzerten und verschiedenen Animationen, auf dem Markt der Geschmäcker und Künste, dem Wettbewerb die Original-Mirabellen-Tarte oder am Krönungsabend der Mirabellenkönigin im Arsenal Jean-Marie RAUSCH teilnehmen. 2025 markiert die Rückkehr der Festivitäten zum Plan d'Eau mit großen Konzerten und dem legendären Metz-Feuerwerk am Samstag, den 30. August, und der

### metz.fr



Bootsparade am Sonntag, den 31. August.

Die "Montgolfiades" - Metz



Das Mirabellenfest - Metz

## Hop Hop Hop, Internationales Fest des Open-Air-Spektakels

Das Festival ist ein unverzichtbares Ereignis in der Eurometropole Metz und bietet ein **vollkommen kostenloses Kulturprogramm** für alle Altersgruppen, darunter Theater, aber auch Musik- und Zirkusdarbietungen. Vom 28. Juni bis zum 14. Juli.

festivalhophophop.com

« *Bruits de coulisses* » Les Ptits Bras Festival Hop-Hop-Hop - Eurometropole de Metz



## Die "Montgolfiades" und das "Wasserfest"

Die Feierlichkeiten im Sommer finden zu Luft und zu Wasser statt. wenn der Schulbeginn näher rückt, erfüllen Heißluftballons den Himmel über Metz. Über mehrere Tage bieten **die Montgolfiades** ein besänftigendes, farbenfrohes Spektakel in der Morgendämmerung und am Ende des Tages .

Das **Wasserfest** seinerseits ist die Gelegenheit, Wassersportaktivitäten zu entdecken (découvrir) und auszuprobieren. Eine **Lichterparade** mit nicht weniger als hundert geschmückten Booten bildet den Abschluss der Veranstaltung.

Unten die romantischen **Régates-Gärten** und der *Lac aux Cygnes*, der die tanzenden Fontänen schmückt, das ideale Theater für die **pyrotechnischen Spektakel**, die an den Sommerwochenenden stattfinden.





## Weihnachtmarkt und Saint-Nicolas



Der Winter wird erwärmt vom Weihnachtsmarkt, der bei dem Wettbewerb "Beste Weihnachtsmärkte 2024", der von European Best Destinations organisiert wird, den 3. Platz und belegte in der Kategorie "Familie" gar den 1. Platz.

Während sich die Feiertage nähern und die Stadt mit dem Weihnachtsmarkt verschiedene Orte und Viertel der Stadt belebt, ist es bereits Tradition, dass der gute Sankt Nikolaus Anfang Dezember die artigen Kinder mit Süßigkeiten und Leckereien belohnt, während sich Knecht Ruprecht der weniger artigen annimmt...

Die meisten Geschäfte und Boutiquen haben an den letzten vier Sonntagen vor Weihnachten geöffnet, damit Sie bis zum letzten Tag von den würzig duftenden City Breaks profitieren können.

Riesenrad und andere Winterspiele sorgen für ein vielfältiges Freizeitangebot für Groß und Klein. Der schwimmende Schlitten des Weihnachtsmanns: ein magischer Moment auf dem Wasser und eine unvergessliche Begegnung mit dem Mann in Rot und seinem langen weißen Bart. Im Herzen des Square Boufflers, bietet der "Sentier des Lanternes" ("Laternenpfad"), eine Initiative des Departements Moselle, einen zauberhaften und zeitlosen Spaziergang. Ein Muss, um den weihnachtlichen Zauber zu erleben!



Der schwimmende Schlitten des Weihnachtsmanns

# Noël Metz

Entdecken Sie die Pressemappe für Weihnachten 2024 auf <u>tourisme-metz.com</u>



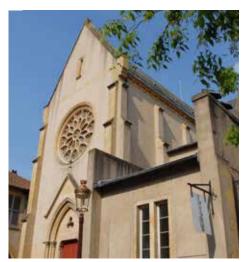


Die Cité musicale-Metz bietet mit den drei Sälen, drei verschiedene Umgebungen mit dem "Arsenal", der "BAM" und den "Trinitaires" (außergewöhnlich hinsichtlich ihrer Geschichte und ihrer Akustik) sowie dem Orchestre national de Metz Grand Est. citemusicale-metz.fr



BAM - Metz

Das "Arsenal" Jean-Marie Rausch wurde von Ricardo Bofill renoviert und umfasst einen der schönsten Konzertsäle Europas mit einem prunkvollen Dekor aus Buchen- und Sykomorenholz.



Les Trinitaires - Metz

**Saint-Pierre-aux-Nonnains**, eine der ältesten Kirchen Frankreichs, veranstaltet Konzerte mit altertümlicher Musik und Ausstellungen.

Die "*Trinitaires*", ein ehemaliges Karmeliterkloster, ist seit den 1970er Jahren ein Veranstaltungsort für Konzerte in einer einzigartigen Atmosphäre.





Das architektonische Projekt von **BAM** (französische Abkürzung für "Music Box"), das der aktuellen Musik gewidmet ist, trägt die Unterschrift von Rudy Ricciotti.



Arsenal Jean-Marie Rausch - Metz



Großer Saal des Arsenals -Nationalorchester von Metz Grand Est

## Oper-Theater - Eurometropole von Metz

Das *Opéra-Théatre*, das älteste noch in Betrieb befindliche seiner Art in Frankreich, ein Juwel des 18. Jahrhunderts mit einer ungewöhnlichen Geschichte (von einem zweiten gewissenlosen Architekten zu seinen Skulpturen und Inschriften), wird ab diesem Sommer wegen Renovierungsarbeiten seine Türen schließen.



Der Vorhang fällt, aber die Show geht weiter… außerhalb der Mauern. **Das in neuen Formen vorgeschlagene Programm** (Lyrik, Ballett, Theater und junges Publikum) **wird in andere Gebäude verlegt.** 

Oper-Theater - Eurometropole von Metz



## **GENIESSEN**



Cloître des Récollets - Hochburg der städtischen Ökologie - Metz



Esplanade - Metz

in Wassernähe? Eine Terrasse im Schatten Aperitif? Ein Schauspiel in den Weinbergen oder ein Spaziergang über die Felder?

In Metz und den umliegenden Gemeinden ist all dies möglich!

verführen!

Die Stadt Metz, die auf Platz 5 der liste der 50 grünsten Städte Frankreichs (Observatoire des villes vertes, 2023) steht und "4 Blumen"

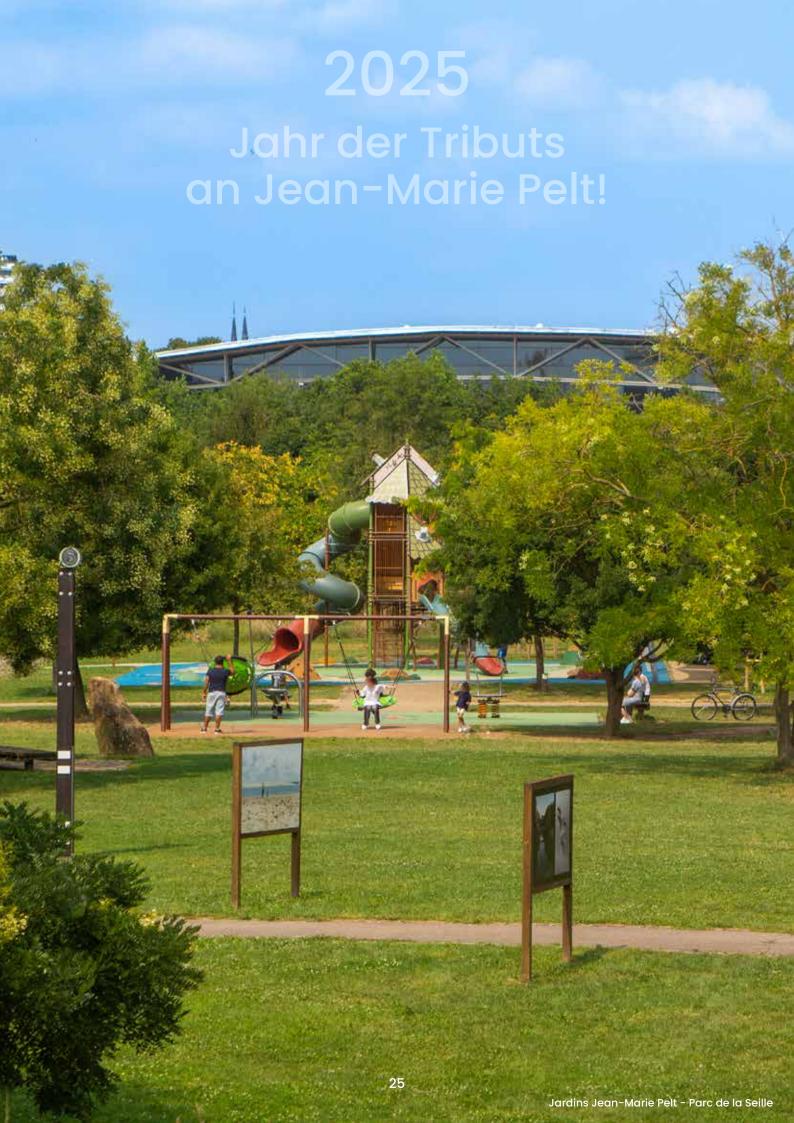
tischen Ökologie und bittet 52 m² an öffentlichen Grünflächen pro Einwohner seit 1992.

ges außerdem den 1. Platz unter den at-

traktivsten Städten für Familien. Laut dem Ranking des Figaro liegt Metz auf Platz 6 der

Cloître des Récollets - Haut-Lieu de l'Écologie Urbaine: metz.fr/lieux/lieu-143.php





## Spazierwege und Gärten

Spazierwege und Gärten prägen die Stadt gleichermaßen wie die Straßen: In den Jardins Jean-Marie Pelt (Parc de la Seille), über die Passerelle du Graoully erreicht man das Viertel Queuleu oder den Vorplatz des Palais Omnisport les Arènes. Der Botanische Garten von Metz, ausgezeichnet mit dem Siegel "Jardin remarquable" ("Beeindruckender Garten") bildet mit seinen Gewächshäusern, seinem Rosengarten und seinen Wasserspielen eine Verbindung zwischen Metz und dem Süden der Eurometropole.

Setzen Sie sich wie die Bürger von Metz auf eine Bank, um im Jardin éphémère de la Place de la Comédie oder in den französischen Gärten der Esplanade Ihr Mittagessen einzunehmen und dabei dem Plätschern der Wasserspiele zu lauschen. Ein Ort der Ruhe unmittelbar neben den Fußgängerstraßen und dem lebhaften Treiben auf dem Place de la République...

### Fuß- und Fahrradrouten

Nehmen Sie die Gelegenheit wahr, um die angebotenen Touren entlang der kanalisierten oder naturbelassenen Mosel, zu Fuß oder mit dem Fahrrad auf der Voie Bleue (V50) zurückzulegen und das Haus des Schleusenwärters, den Parc de la Cavalerie, die Saulcy-Insel oder die Pucelle-Abfahrt zu erkunden. Sie können hier sogar die Kajakfahrer in voller Aktion bewundern! Mit der Familie stehen Ihnen zahlreiche verschiedene Spielplätze zur Verfügung, die die Kleinsten erkunden können.

"Der Blaue Weg" (V50): <u>lavoiebleue.com</u>

Fahrradanmietung: <u>lemet.fr</u>
Fahrrad in Metz: <u>metz.fr</u>

Fahrradtourismus: tourisme-metz.com





Fahrradtourismus auf der V50

Lehnen Sie sich an sommerlichen Wochenenden auf dem kühlen Gras zurück und bestaunen Sie das nächtliche Schauspiel der *Fontaines Dansantes* am *Lac aux Cygnes*. Alternativ können Sie in der Nähe des *Plan d'eau* die Liegewiesen im Schatten der großen Bäume und die Aussicht auf den *Mont St-Quentin* genießen.



Kalkrasen - Lorry-Mardigny

## Gärten und Sehenswürdigkeiten der Eurometropole Metz

Obstgärten in Laquenexy, Schlosspark von Courcelles in Montigny-lès-Metz, Simon-Park in Augny, Erkundung der Moselufer, Seille-Ufer, Gedenkwege (insbesondere in Rozérieulles und Gravelotte), Orchideenpromenade und Kalksteinrasen, Gemüsegärten und Erdbeeranbau in Woippy, alte befestigte Bauernhöfe und gallo-römisches Aquädukt in Ars-sur-Moselle – erleben Sie die Überraschung der wiedergefundenen Zeit.

Die Obstgärten von Laquenexy: jardinsfruitiersdelaquenexy.com



Die Obstgärten von Laquenexy



Der Botanische Garten ist ein Ort voller Geschichte von Menschen und Pflanzen. Der Park befindet sich seit über 150 Jahren auf der Bank von Montigny-lès-Metz und lädt Spaziergänger dazu ein, zwischen den verschiedenen Pflanzenansammlungen der gemäßigten und tropischen Klimazonen die Reise der Pflanzen nachzuvollziehen. Beachtliche Bäume, Steingärten, Rosengärten, Duftgärten sowie Lebensräume des äguatorialen Unterholzes und trockene Gebiete werden in den 2024 restaurierten Gewächshäusern dargestellt. Eine wahrhaft idyllische Landschaft, um einen geruhsamen Augenblick zu verbringen oder botanische Kuriositäten zu entdecken.



**Botanischer Garten** 

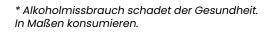
## Die Weinstraße des Pays Messin und die Mirabelle

Sie können wenn sogar, sind, die Weinroute\* mutiq des Pays Messin (46 km) per und Fahrrad abfahren dabei Winzerdörfer durchqueren, an Obstgärten und Weinbergen vorbei, während Sie die mit dem **AOC-Label** gekennzeichneten und das Moseltal Weingüter entdecken. Pinot Noir, Pinot Gris, Auxerrois, Müller-Thurgau, Pinot Blanc, Gewürztraminer oder Gamay sind ideale Begleiter für Quiche, Torte, Eintopf und Mirabelle!

Die Mirabelle haben die Einwohner von Metz schon früh (seit dem 16. Jahrhundert)inihrHerzgeschlossen: jedes Jahr wird sie gefeiert, man besucht ihre Plantagen, genießt sie in Form von Kuchen, Mundfrüchten, Schnaps oder Likör - man kommt einfach nicht an ihr vorbei! Kochkurse, Weinkellerbesuche, Schnitzeljagden rund um das Thema Bier\* - in der Natur sind alle Geschmäcker zu finden.



Weinberge der Eurometropole Metz



## **Bootsfahrten**



Entdecken Sie Metz, seine Umgebung und seine Geschichte bei einer Bootsfahrt mit Solarantrieb an Bord der Graoully (ein überdachtes, klimatisiertes oder beheiztes Elektro-Solarboot), der Solis (ein Solarboot) oder der Bandiera (ein prestigeträchtiges Boot). Los geht's am Plan d'eau, im Stadtzentrum oder in Longeville-lès-Metz.

- Die Compagnie des Bateaux de Metz -Spazierfahrten auf dem Wasser, Aperitifs, Mahlzeiten Kreuzfahrten la-compagnie-des-bateaux-de-metz.com
- Solis Mettensis Spazierfahrte, Aperitifs metz-bateau-solaire.com
- Le Mettensis schwimmende Terrasse, Essen, Cocktails, Seminare...
   metz-bateau-solaire.com
- La Flottille Vermietung von Elektrobooten, Ruderbooten, Tretbooten...
   bateauxmetz.com



Plan d'eau

#### Navette METZ'O

Zwei Elektroboote verbinden das Stadtzentrum von Metz über Saulcy, Longeville Center und Scy-Chazelles mit Moulins-lès-Metz. Zum Einsteigen ist ein LE MET-Transportticket erforderlich.

lemet.fr/metzo-la-navette-fluviale

Blick auf den Mont Saint-Quentin





© Maison Heler Metz imaginé par Philippe Starck (Member of Curio Collection by Hilton)

## Maison Heler Metz erdacht von Philippe Starck

In der Nähe des Centre Pompidou- Metz und nur wenige Minuten vom Stadtzentrum und dem Bahnhof entfernt, eröffnet im März 2025 das Maison Heler, das neue Hotel, das vollständig vom renommierten Designer Philippe Starck entworfen wurde. Das monolithische und monochrome 9-stöckige Gebäude, gekrönt von einem lothringischen Haus aus dem 19. Jahrhundert, heißt die Gäste in einem Restaurant und einer Bar mit einem einzigartigen Dach willkommen. Die Geschichte des Maison Heler entstand aus einem von Philippe Starck erdachten Märchen: "La Vie minutieuse de Manfred Heler". Die Geschichte eines verträumten Junggesellen, Manfred Heler, der allein in einem großen Haus lebt, das typisch für die lothringische Architektur ist, wo er sein Leben dem Erfinden, Staunen und dem Gefallen seiner erträumten Geliebten, Rose, widmet.

Die Einrichtung gehört zum *Netz Curio Collection by Hilton,* einer Kollektion von gehobenen, außergewöhnlichen und originellen Hotels, die im Gedächtnis bleiben.

#### Die Kennzahlen



## **SCHLENDERN**

Suchen Sie ein Souvenir, möchten Sie lokale Produkte aus der Region Metz bei sich zu Hause probieren, das Know-how eines Glasmeisters oder eines lokalen Handwerkers entdecken oder einfach nur eine schöne Überraschung an einem

Schaufensters genießen?

Kunstgalerien, Concept Stores, selbständigen Buchhandlungen, Designerboutiquen, Flohmärkten, lokalen Geschäften und großen nationalen Marken - Sie haben die Qual der Wahl.

Überdachter Markt- Metz



## **Graoully**

Möchten Sie den Graoully entdecken? Besuchen Sie das Dorf Taison auf dem Hügel Ste-Croix, wo er in der Luft hängt und über die kleinen Restaurants und unabhängigen

Geschäfte dieser untypischen Straße wacht. Und wenn Sie nicht wiessen, wer et ist, fragen Sie die Einwohner, sie werden Ihnen gerne die Legende erzählen.



#### Terrassen

Genießen Sie morgens eine Tasse Kaffee auf einer der vielen sonnigen Terrassen der Stadt, beispielsweise auf dem Place St-Jacques.

### Märkte

Tätigen Sie Ihre Einkäufe von Dienstag bis Samstag auf dem überdachten gegenüber der Kathedrale oder auf einem der vielen lokalen Landmärkte in der Region Metz (verpassen Sie auf keinen Fall den Sonntagmorgen vor der Kirche Ste-Thérèse) und in den umliegenden Dörfer. Gemüsebauern, Fleischproduzenten, Eier- oder Geflügelproduzenten, Winzer, Brauereien - kommen und treffen Sie die Produzenten.

Termine für Bauernmärkte auf metz.fr



Rue Taison - Metz

## Nachhaltiger und verantwortungsvoller Tourismus

Mit dem neuen Gütesiegel "Destination Innovante Durable" (zu Deutsch "Nachhaltiges innovatives Reiseziel") rücken kurze Lieferketten und ein verantwortungsvoller Tourismus in den Fokus. Die Eurometropole Metz ist eines der ersten mit der Agence Inspire Metz (Bureau des Congrès et Office de Tourisme) ausgewiesenen Gebiete und verschiedenen Akteure wie Centre Pompidou-Metz, le Centre Metz Congrès Robert Schuman, et l'UMIH 57 ausgewiesenen Gebiete. Entlang von 8 Herausforderungen in 26 verschiedenen Maßnahmen, wie zum Beispiel nachhaltige Mobilität, verantwortungsvolle Beschaffung, Ressourcenschonung, Abfallvermeidung, soziale Eingliederung. 30

## Saint-Louis-Platz und Seille-Ufer

Genießen Sie auf dem *Place St-Louis* inmitten seiner beeindruckenden mittelalterlichen Architektur oder im Sommer **am Ufer der Seille in den Frigos** einen Aperitif.



Saint-Louis-Platz

## **Shopping**

In der Fußgängerzone oder in den Einkaufszentren im *Quartier de l'Amphithéâtre* oder in der **Eurometropole** ist das kommerzielle Angebot vielfältig. Sie können sogar in einer **Wohnung einkaufen** oder in einem **kurzlebigen Pop-up-Laden** nach Fundstücken suchen. Ein kleines Extra: Der Schlussverkauf beginnt in Metz immer ein paar Tage früher als im Rest Frankreichs.

## Shop der Agentur Inspire Metz - Office de Tourisme

Gut zu wissen: Wenn Sie auf der Suche nach einem kleinen Geschenk oder Souvenir sind, ist der Shop der Agence Inspire Metz – Office de Tourisme an 7 Tagen in der Woche geöffnet und bietet eine Auswahl an lokalen Produkten, eine regionale Buchhandlung und einzigartiges Kunsthandwerk (Glaskunst, Tischkunst, Künstler, lokale Designer usw.). Und damit Sie Ihren Aufenthalt optimal nutzen können, unterbreitet Ihnen die Agentur Inspire Metz – Office de Tourisme Vorschläge, die auf Ihrer verfügbaren Zeit und Ihren Wünschen basieren, egal ob Sie allein, zu zweit, mit der Familie, mit Kollegen oder Freunden unterwegs sind...

**Tipp:** kaufen Sie Ihren City Pass und kommen Sie zurück, wann Sie möchten! www.tourisme-metz.com/de/seinen-aufenthalt-vorbereiten/metz-citypass



#### 2 place d'Armes - J.F. Blondel - 57000 Metz

+33 (0)3 87 39 00 00 / tourisme@inspire-metz.com

Für die Öffentlichkeit zugänglich: Jeden Tag (außer am 1. Januar und am 25. Dezember)

Von Oktober bis März

Montag bis Samstag: 10 - 18 Uhr

Sonntags und an Feiertagen: 10 bis 16 Uhr

Von April bis September und während des Weihnachtsmarktes: Montag bis Samstag: 9.30 bis 18.30 Uhr Sonntags und an Feiertagen: 10 bis 16 Uhr





## 48 STUNDEN IN METZ

## **PROGRAMMIDEE**

## Tag 1

## 12h00

#### **HERZLICH WILLKOMMEN IN DER EUROMETROPOLE METZ!**

Ankunft am Bahnhof Metz Ville, Check-in, Gepäckaufbewahrung im Hotel. Gehen Sie in Richtung Stadtzentrum und durchqueren Sie das alte Viertel der Zitadelle. Unsere Favoriten: die *Chapelle des Templiers* ("Templerkapelle") (einzigartig in der Region aufgrund ihrer Form), die alte Kirche *Saint-Pierre-aux-Nonnains* (eine römische Palästra, die im 7. Jahrhundert in eine Kirche umgewandelt wurde) und der Grosser Saal des Arsenals J.-M. Rausch, entworfen von dem katalanischen Architekten Ricardo Bofill.

## 13h00

#### MITTTAGESSEN AUF DEM MARCHÉ COUVERT.

Bestellen Sie in einer lebhaften und einladenden Umgebung die Entdeckerplatte und probieren Sie regionale Produkte: Aufschnitt, Käse und Ofenkartoffeln, und nicht zu vergessen die lokalen Biere\*.

## 14h00 16h30

#### BESICHTIGUNG DER UNVERZICHTBAREN MONUMENTE DER STADT.

Betreten Sie die Kathedrale Saint-Étienne, das Meisterwerk der Gotik, bekannt für seine 6.500 m² großen Buntglasfenster von Künstlern wie Chagall, Villon und Kimsooja. Nehmen Sie sich die Zeit, um die vielen Details dieser alten und neuen Fenster zu betrachten und ihre leuchtenden Farben zu bestaunen.

## BLITZFÜHRUNG VON 1 STUNDE DURCH DAS MUSÉE DE LA COUR D'OR – EUROMETROPOLE METZ.

Unsere Favoriten: gallo-römische Schätze, mittelalterliche Deckengemälde mit faszinierenden Mischwesen, neuer Renaissance-Saal, Werke der *École de Metz* aus dem 19. Jahrhundert ... ab Herbst 2025 Eröffnung des *Pavillon de la Biodiversité* ("Pavillon der Artenvielfalt"). Das Museum ist reich an Meisterwerken, warten Sie nicht zu lange!

#### **ERKUNDUNG DES MITTELALTERLICHEN VIERTELS...**

Erkunden Sie den Hügel von *Sainte-Croix*, den Geburtsort von Metz und eine Erinnerung an die bürgerliche Stadt des Mittelalters, mit dem *Cloître des Récollets* – einem Höhepunkt der städtischen Ökologie, das ehemaligen Wohnhaus von Rabelais, den *Place Saint-Louis*, unter dessen Arkaden sich Geldwechsler befanden, und die *Rue Taison* mit ihrer dörflichen Atmosphäre, wo der Drache Graoully wohnt!

#### **UND DAS DEUTSCHE TOR.**

Verlängern Sie Ihre Reise bis zum Deutschen Tor, einem echten kleinen Festung im mittelalterlichen Viertel *Outre-Seille*.

## 17h00

#### TREFFPUNKT AM MOSELUFER.

Ein angenehmer Spaziergang führt Sie zum *Quai des Régates*, vorbei am *Place de la Comédie* mit dem *Opéra-Théâtre* (1732, das älteste noch in Betrieb befindliche in Frankreich) und dem *Temple Neuf* (1904, erbaut für Wilhelm II.).

## 17h30

#### APERITIF-BESUCH AUF EINEM ELEKTRO-SOLARBOOT.

Genießen Sie einen Moment der Ruhe inmitten der Natur an der Mosel, betrachten Sie das Kulturerbe der Stadt aus einer anderen Perspektive und genießen Sie einen Mosel-AOC\*-Wein, der an den Küsten des Metzerland produziert wird, all dies in Begleitung des Schiffskapitäns, der Ihnen alle Geheimnisse der Eurometropole Metz verrät!

## 20h00

#### **REGIONALES ABENDESSEN.**

Probieren Sie regionale Gerichte in einem Restaurant in Metz.

## Tag 2

### 09h00

#### **UHR BESUCH DES KAISERLICHES-VIERTELS UND DES BAHNHOFS VON METZ**

Dieses während der deutschen Annexion entstandene Viertel ist eine Fülle von Stilen und Farben und vereint Funktionalität, Modernität und Ästhetik. Dieses Viertel wurde in der Zeit zwischen den beiden Kriegen fertiggestellt und verkörpert einen faszinierenden Dialog zwischen Tradition und Innovation, den Sie bei einem Spaziergang entlang seiner großen Alleen und malerischen Ecken entdecken können. Haben Sie das gewusst? Der Bahnhof von Metz wurde von Internetbenutzern schon dreimal zum "schönsten Bahnhof Frankreichs" gewählt.

### 10h00

#### **RICHTUNG BOTANISCHER GARTEN**

Nehmen Sie ein LE MET-Fahrrad, um diesen bezaubernden Ort zu erreichen. Reisen Sie zu den renovierten Gewächshäusern, die 2024 für die Öffentlichkeit zugänglich gemacht wurden, bewundern Sie bemerkenswerte Bäume und schlendern Sie durch diesen malerischen englischen Garten.

## 11h30

### RÜCKFAHRT NACH METZ FÜR EINEN FREIEN BESUCH DES CENTRE POMPIDOU-METZ.

Dieses von den Architekten Shigeru Ban und Jean de Gastines entworfene Gebäude mit einem kuriosen Dach in Form eines chinesischen Hutes beherbergt Werke der modernen und zeitgenössischen Kunst. Dynamische, abwechslungsreiche und aufsehenerregende Ausstellungen, die Ihre Neugier wecken werden!
Gratiszugang durch Ihren City Pass.

13h00

FREIES MITTAGESSEN IM KAISERLICHEN VIERTEL.

14h00

GENAU DIE RICHTIGE ZEIT FÜR EINE SHOPPING-PAUSE UND ES IST BEREITS AN DER ZEIT, ZURÜCKZUKEHREN.

Ende des Programms.

15h00

**BIS BALD!** 

Wir sind voller Ideen zur Verlängerung Ihres Aufenthaltes an den Hängen, am Moselufer oder in den Weindörfern ...

\* Alkoholmissbrauch schadet der Gesundheit. In Maßen konsumieren.



## KENNZAHLEN 2024

## Agence Inspire Metz – Office de Tourisme

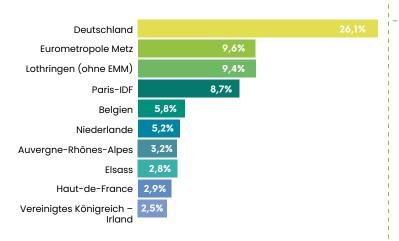
125.932 Besucher (Smart Meter)

1.186 City-Pass-Verkäufe

1.097.205 Übernachtungen in der Eurometropole

Metz (Quelle: Daten der Kurtaxenplattform 11.02.2025).

## Verteilung der 10 wichtigsten Kundengruppen der Agentur Inspire Metz - Office de Tourisme



## Infrastruktur bei den Unterkünften – Metz

Hotels in Metz

25 Einrichtungen - 1.594 Zimmer

5x4\* - 462 Zimmer

12x3\*- 680 Zimmer

3x2\*- 150 Zimmer

**5** nicht eingestuft - **396** Zimmer

Jachthafen von Metz

Blauer Pavillon - **55** Anlegestellen

Freiluft-Hotelgewerbe

1 städtischer Campingplatz Metz 3\* & 1 Wohnmobilstellplatz

Gemeinschaftsunterkunft

2 Jugendherbergen

(Sitlor-Daten - Januar 2025)

## Touristische Sehenswürdigkeiten

308.438 Pompidou-Metz (+ 2,3 % im Vergleich zum Jahre 2023)

**83.442** Besucher im Musée de la Cour d'Or - Eurometropole Metz (80.767 im Jahr 2023)

**47.678** Besucher am Deutschen Tor (ganzjährig geöffnet)

**40.821** Besucher in der Trinitairskirche (geöffnet von Mitte März bis Mitte November, einschließlich Besucher während der "Constellations")

**43.628** Besucher in der St.-Vinzenz-Basilika (geöffnet von März bis September)

810.451 Besucher in der Kathedrale Saint-Étienne de Metz (+11,56%)

+500.000 Besucher im Botanischen Garten

## Infrastruktur bei den Unterkünften - Eurometropole Metz (davon Metz)

Hotels der Eurometropole Metz

35 Einrichtungen - 2211 Zimmer

6x4\* - 475 Zimmer

16x3\*- 926 Zimmer

8x2\*- 508 Zimmer

5 nicht eingestuft - 396 Zimmer

Wohnmobil

1 Wohnmobilstellplatz in Scy-Chazelles

Gästezimmer

**20** Einrichtungen (**7** Einrichtungen in Metz). Bitte beachten: **4** ungewöhnliche Gästezimmer (Hausboote in Metz).

Robert-Schuman-Hafen in Scy-Chazelles
 180 Ringe

(Sitlor-Daten - Januar 2025)

## Gastronomische Infrastrukturen -Eurometropole Metz (davon Metz)

200 Restaurants

(Sitlor-Daten - Januar 2025)



## Von der Stadt Metz erhaltene ` Einstufungen und Gütesiegel



Im Oktober 2019 wurde Metz von der UNESCO zur Kreativstadt in der Kategorie Musik ernannt.



Metz verfügt seit April 2019 über die Gütesiegel "French Tech" und "Capitale French Tech East".

















Die Stadt Metz ist Partnerstadt mit Luxemburg, Trier, Gloucester, Hradec Králové, Nanjing, Karmiel und Czernowitz.

Seniorenfreundliche Stadt, Platinstufe.

## Zertifizierungen und Gütesiegel, welche die Agence Inspire Metz - Office de Tourisme erhalten hat Eingestuft in Kategorie 1













"Accueil Vélo" ist ein nationales Gütesiegel, das einen hochwertigen Empfang und Service für Radfahrer entlang der Radwege garantiert. Weitere Informationen:

www.francevelotourisme.com

## Die Siegel und Netzwerke der Eurometropole Metz

Die Eurometropole verfügt über die Gütesiegel:







## **Tourismusabteilung**

Valentine Vernier vvernier@inspire-metz.com + 33 (0)3 87 39 01 07 + 33 (0)6 32 89 05 95

## Kommunikationsabteilung

Marina Lallement-Wagner mlallement@inspire-metz.com

tourisme-metz.com inspire-metz.com







